4-CHANNEL H.264
REGISTRATORE VIDEO DIGITALE
(DVR) (590068)
GUIDA RAPIDA ALL'INSTALLAZIONE

Sicurezza e Informazioni Normative

Questa apparecchiatura è stata testata e risulta conforme ai limiti indicati per periferiche di classe B in base alla Sottosezione B della Parte 15 dell'ordinamento FCC, che sono destinate a fornire una protezione ragionevole contro tali interferenze quando si opera in ambienti commerciali. L'impiego di questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze, nel qual caso l'utente, a proprie spese, dovrà approntare le misure necessarie che potrebbero essere richieste per correggere tali interferenze.

Questa apparecchiatura soddisfa i requisiti relativi ai disturbi radio in base alle limitazioni previste per le apparecchiatura di classe B dalla Normativa EN55022/1998 e alle condizioni di immunità ai disturbi in conformità alla norma EN55024/1998.

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche
(Applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con sistemi di smaltimento differenziato della spazzatura)

Italiano
Questo simbolo sul prodotto o sul relativo imballo indica che il prodotto, al termine della sua vita, non potrà essere conferito nella spazzatura domestica. Esso deve essere invece conferito presso i punti di raccolta differenziati per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandoti che questo prodotto venga smaltito correttamente contribuirai a prevenire le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana conseguenti ad un'inappropriata gestione del rifiuto. Se l'apparecchiatura contiene batterie o accumulatori che possono essere facilmente rimossi, preoccupati di smaltirli separatamente, in conformità alle norme locali. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a tutelare l'ambiente preservando le risorse naturali. Per ulteriori dettagli in merito allo smaltimento di questo prodotto, contatta l'ente responsabile o il servizio preposto al ritiro dei rifiuti domestici della tua città o il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto. Nei paesi non appartenenti all'Unione Europea: se desideri eliminare questo prodotto, contatta le autorità locali e chiedi informazione per il corretto smaltimento.

ENGLISH
This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential
negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

Deutsch
Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAñOL
Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEEI), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punta de venta o a un punta de recogida municipal para su reciclaje.

FRANçAIS
Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet

ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en Ie renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Polski

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu**.**

A. SPECIFICHE

VIDEO		
MODELLO N.	04CH	
MODALITA'	Triplex	
SISTEMA IMMAGINE	NTSC	PAL
RISOLUZIONE LIVE	720x480	720×576
VISIONE DAL VIVO (MODALITA' IP)/ (Frame / Sec)	4 × 20	4 × 15
VISIONE DAL VIVO (MODALITA' ANALOGICA)/ (Frame / Sec)	4 × 30	4 × 25
SPLIT SCREEN	1, 4	
INGRESSO VIDEO	BNC × 4	
LOOPING VIDEO	NO	
USCITA VIDEO (BNC)	BNC × 1	
USCITA VIDEO (MONITOR SPOT)	NO	
USCITA VIDEO (S-VIDEO)	NO	
USCITA VIDEO (VGA)	Sì (optional)	
AUDIO		
INGRESSO AUDIO	RCA × 1	
USCITA AUDIO	RCA × 1	
BACKUP AUDIO	Sì	
AUDIO STREAMING	Sì	
REGISTRAZIONE		
COMPRESSIONE TIPO	H.264	
RISOLUZIONE REGISTRAZIONE (META' D1)	720 × 240	720 × 288
RISOLUZIONE REGISTRAZIONE (CIF)	360 × 240	360 × 288
TASSO REGISTRAZIONE (META' D1)	720 x 480 fino a 60 PPS	720 x 488 fino a 50 PPS
RISOLUZIONE REGISTRAZIONE (CIF)	360 x 240 fino a 120 PPS	360 x 288 fino a 100 PPS
MODALITA' REGISTRAZIONE	Manuale / Programmata / Allarme	
PLAYBACK e RICERCA		

VELOCITA' PLAYBACK	Fast Forward X 2 X 4 X 8 Fast Backward X 2 X 4 X 8 Playback campo per campo Pausa
RICERCA ORA	Sì
RICERCA EVENTO	Sì
LISTA EVENTI	3000 registrazioni per H.D.D (massimo)
OSD E CONTROLLO INTERFACCIA	
TITOLO	8 caratteri
IMPOSTAZIONE E VISUALIZZAZIONE SCHERMO	Ora / Data /Menu Impostazione
INTERFACCIA GRAFICA UTENTE (GUI)	Sì
PANNELLO DI CONTROLLO DVR	Sì
MOUSE	Sì
TELECOMANDO IR	Sì
BROWSER IE	Sì
PLAYER	Sì
DISPOSITIVO DI SALVATAGGIO E BACKUP	
SUPPORTO INTERNO HDD	SATA HDD x 1
BACKUP USB PANDRIVE	Sì
BACKUP CD/ DVD RW	Sì
NETWORK	
ETHERNET	Sì
FORMATO COMPRESSIONE ETHERNET	H.264
DDNS	Sì
E-MAIL e FTP	Sì
IP NETWORK	Statico/ Dinamico/ PPPoE
MULTI-CLIENT IN REMOTO	Sì (4 client contemporaneamente)
SUPPORTO ESTERNO BRAUSER MULTIMEDIALE	Sì (MPEG4)
3GPP	Sì (MPEG4)
ALLARME	
INGRESSO ALLARME	4 In (NO/ NC)
USCITA ALLARME	1 Out (NO/ NC)
MOTION DETECTION	Sì
VIDEO LOSS DETECTION	Sì
REGISTRAZIONE ALLARME	Sì
BUZZER	Sì

IMPOSTAZIONE e ALTRE FUNZIONI	
ORA LEGALE	Sì
CONTROLLO PTZ	Sì
RS-232	No
RS-485	Sì
ZOOM DIGITALE	Sì
CONTROLLO PASSWORD	Due livelli, uno per il sistema e l'altro per il formato HDD.
BLOCCO TASTI	Sì
SCELTA LINGUA	Sì
AGGIORNAMENTO FIRMWARE	Host USB e aggiornamento on line
ALTRO	
ALIMENTAZIONE IN INGRESSO	DC 12V
CONSUMO ENERGETICO	12W (senza HDD)
DIMENSIONI (L x A x P)	230mm x 44mm x 215mm
PESO (kg)	1.4
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	0 - 45 ℃

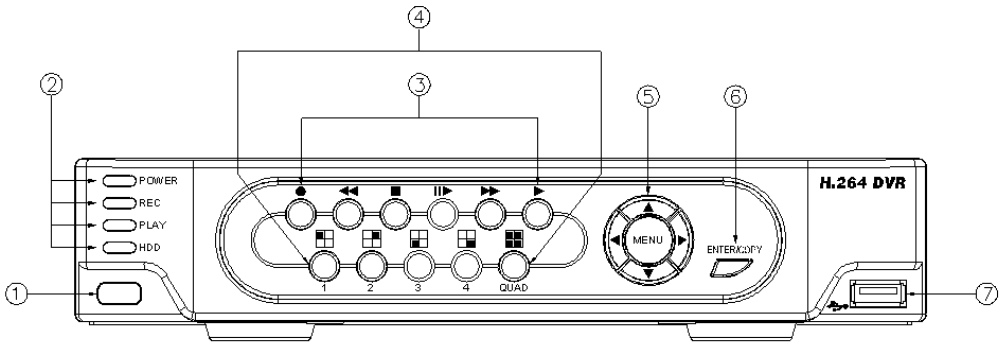
*** LE SPECIFICHE SONO SOGGETTE A MODIFICA SENZA PREAVVISO.**

B. CONTENUTO KIT

N.	ARTICOLO	IMPORTO
1	DVR	X1
2	Cavo alimentazione	X1
3	Adattatore	X1
4	Disco CD	X1
5	Set viti	X1
6	Guida rapida	X1
7	Mouse	X1
8	Telecomando	X1

C. PANORAMICA HARDWARE

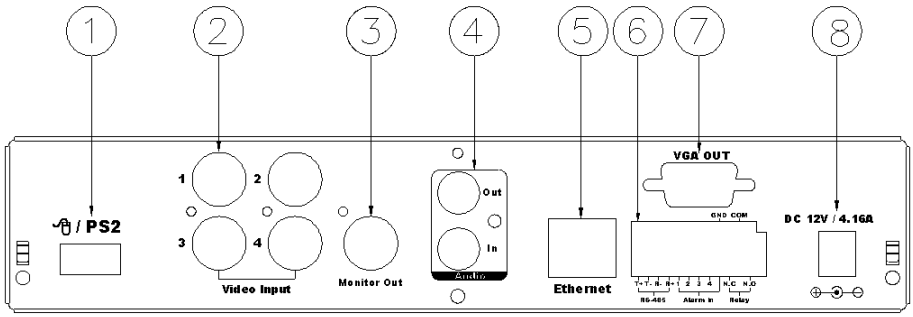
PANNELLO FRONTALE



OPERAZIONE DVR

N.	ETICHETTATURA	OPERAZIONE	PTZ
1		Sensore IR per la funzione di telecomando.	
2	**LED REC**	Indicatore LED	
3	**PANNELLO DI CONTROLLO**	Pulsanti per la registrazione (Record), il playback e il controllo.	
4	**1-4 e Quad**	Premere il pulsante per la visualizzazione a schermo intero e quad screen N.1~N.4	
5	**▲▼◄► & MENU**	Pulsante di controllo. Pulsante per la schermata di Menu	SU, GIU, SINISTRA e DESTRA
6	**INVIO e COPIA**	Pulsante per l'INVIO e il BACKUP	
7		Connettore USB.	

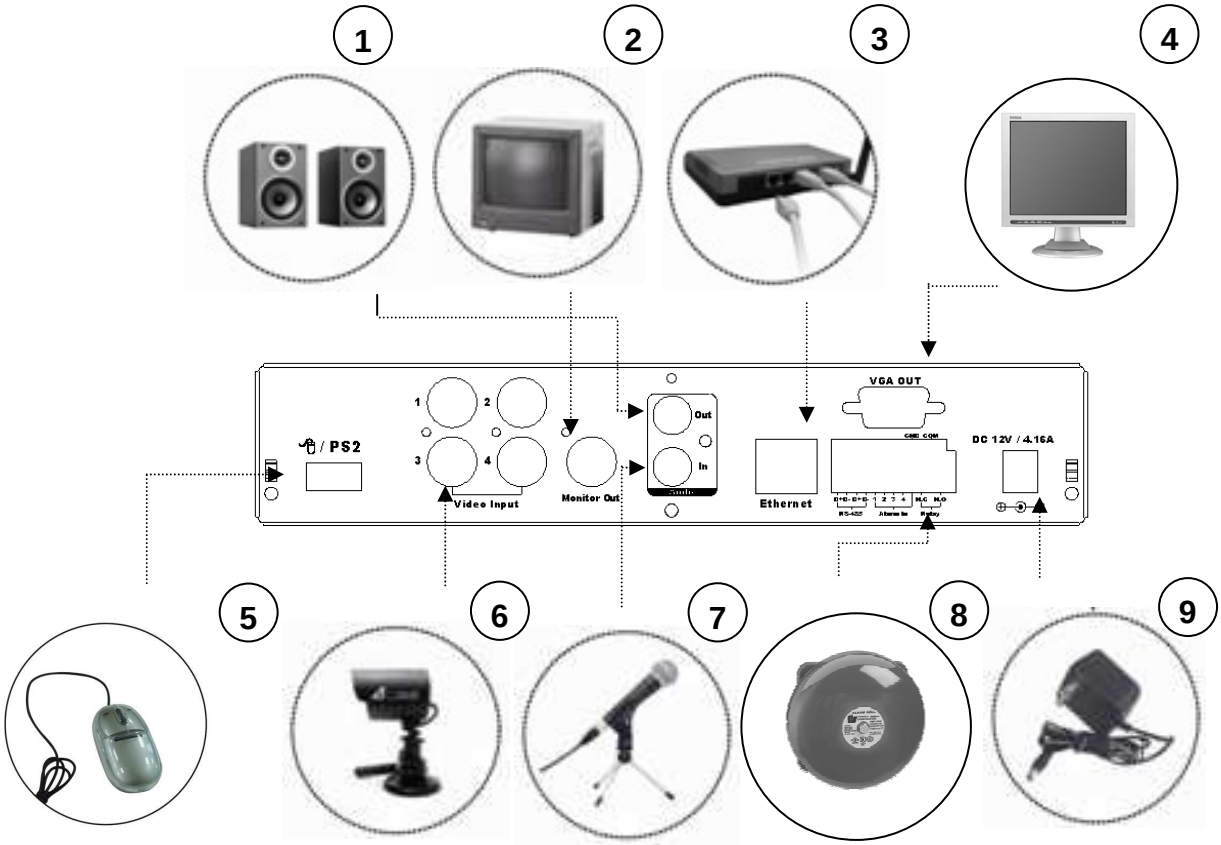
PANNELLO POSTERIORE



OPERAZIONE DVR

N.	ETICHETTATURA	OPERAZIONE
1		Connettore USB mouse (solo per mouse fornito).
2	**INGRESSO VIDEO**	Ingresso video con connettore BNC.
3	**MONITOR OUT**	Uscita video con connettore BNC.
4	**AUDIO OUT/ IN**	Ingresso/uscita audio.
5	**ETHERNET**	Connettore RJ-45 per rete.
6	**RS-485/ ALLARME/ RELE'**	Connettore a 4 pin per l'unità di controllo esterna, connettore a 5 pin per l'ingresso Allarme e connettore a 3 pin per il relé.
7	**VGA D-SUB OUT**	Collegare al monitor LCD o CRT.
8	**ALIMENTAZIONE**	Interruttore alimentazione: DC 12V 5A / 50-60 Hz.

D. INSTALLAZIONE RAPIDA



N.	ETICHETTATURA	OPERAZIONE
1	CASSA	Collegare il monitor MIC all'uscita audio.
2	MONITOR CRT/ TV	Collegare il monitor CRT o la TV all'uscita Monitor
3	ROUTER ETHERNET	Collegare il router alla porta Ethernet
4	MONITOR LCD	Collegare il monitor LCD all'uscita VGA
5	MOUSE	Connettore USB mouse (solo per mouse fornito).
6	CAMERA	Collegare la camera o le camere all'ingresso video 1-04
7	MIC	Collegare il monitor MIC all'ingresso audio.
8	ALLARME	Collegare l'allarme alla relativa porta
9	CAVO ALIMENTAZIONE	Collegare al cavo di alimentazione.

E. FUNZIONAMENTO RAPIDO

E-1. REGISTRARE

Premere il pulsante REC posizionato sul pannello frontale del registratore/ il pulsante sulla barra degli strumenti a pop-up per attivare immediatamente la funzione di registrazione. Successivamente cliccare su sul menu principale per la funzione di impostazione.

E-2. PLAYBACK

Premere il pulsante posizionato sul pannello frontale del DVR per accedere alla funzione di ricerca **PLAY SEARCH** e avviare il playback. Poi premere sulla bara degli strumenti a pop-up nella modalità di visualizzazione live per accedere alla funzione **PLAY SEARCH** e avviare l'operazione di playback.

PLAY SEARCH

1. **RICERCA ORA VISIONE**: Cliccare due volte con il pulsante sinistro del mouse e impostare l'ora di inizio e fine di ricerca dell'ora di visione.
2. **RICERCA EVENTO**: Cliccare due volte sul pulsante sinistro del mouse per avviare la funzione di ricerca evento. Utilizzare le opzioni TIPO e CANALE per effettuare la ricerca avanzata.

E-3. BACKUP

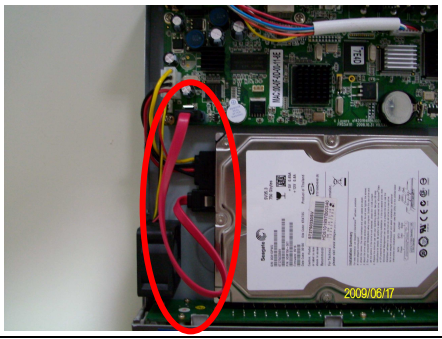
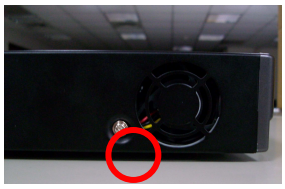
Inserire il dispositivo USB in una porta USB del DVR. Durante la funzione di backup del dispositivo USB utilizzare il mouse per selezionare l'ora di inizio e fine e cliccare su per iniziare il backup. Premere il pulsante presente sul pannello frontale per accedere alla modalità di playback e successivamente per avviare la funzione.

NOTA: 1. Verificare che l'ora selezionata per il backup sia compresa nella fase di registrazione.

2. Per maggiori informazioni consultare attentamente il Manuale dell'Utente allegato.

F. INSTALLAZIONE RAPIDA HDD

*** Per consultare la Tabella relativa alle compatibilità dell'Hard Disk vedi il Manuale dell'Utente allegato.**

1	Allentare 4 viti presenti sul retro e 6 viti sui lati per rimuovere il coperchio del DVR.
2	Inserire l'HDD e avvitare le 4 viti sul retro del DVR.
3	Collegare il cavo dell'alimentazione e dei dati.
	
4	Riposizionare il coperchio superiore e avvitare tutte le viti.
	

G.NOTIFICHE

Important

Warning: Before Installation (Don't void your warranty)

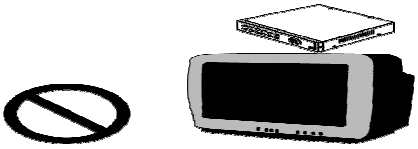
Power off the DVR if it is found smoking or smells unusual.

Contact your distributor when such cases happen.

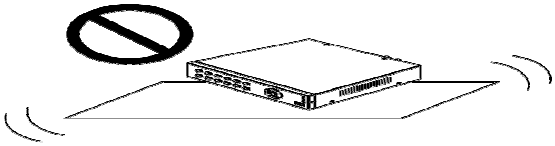
Keep the DVR away from the water. If the DVR is wet, unplug it.

Contact your distributor when such cases happen.

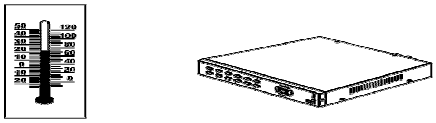
Do not place the DVR around a heat source, such as television or oven.



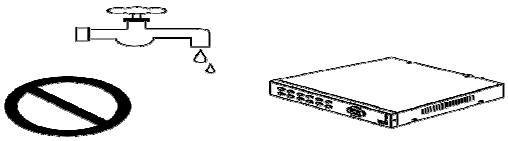
Refer to your user's manual for the proper operating temperature.



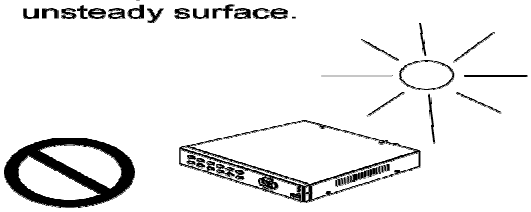
Keep the DVR away from direct sunlight or direct heat.



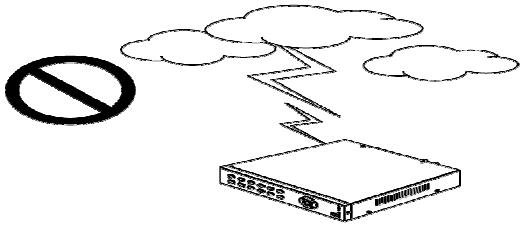
Do not place the DVR in high humidity environments.



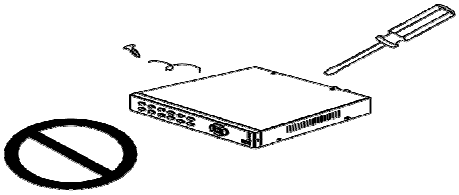
Do not place the DVR on an unsteady surface.



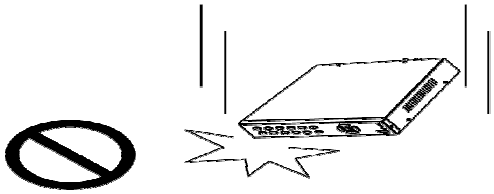
Do not touch the DVR when lightening is present.



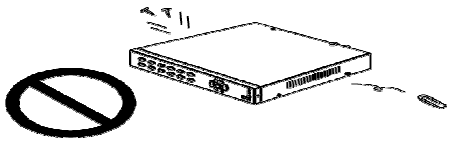
Do not disassemble the DVR.



Do not drop the DVR



Do not insert any object into the DVR, such as a needle.



Failing to abide these rules can automatically void your warranty and holds our company harmless from damages, injury, or death. Be safe.